

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                   |  |                                 |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|--|
| نام و نام خانوادگی:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | زکواره نگار دانش بجوی                                             |  | پایان نوبت دوم                  |  |
| نام درس: زبان عربی ۲                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | علوی                                                              |  | ساعت برگزاری آزمون: ۸ صبح       |  |
| پایه تحصیلی: یازدهم (ریاضی / تجربی)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | مؤسسه علمی آموزشی علوی                                            |  | تاریخ برگزاری آزمون: ۱۴۰۱/۰۳/۱۸ |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | مدت زمان پاسخگویی: ۹۰ دقیقه                                       |  |                                 |  |
| پاسخنامه (زبان عربی پایه یازدهم)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                   |  | ردیف                            |  |
| ۱) الْمُعَرَّبَةُ: عربی شده<br>(هر مورد ۰/۲۵ - نمره) (ترجمه واژگان - درس ۶ و ۷) (آسان)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | ۲) جَوْع: گرسنگی                                                  |  | ۱                               |  |
| ۲) (الف) مقال = کلام<br>(هر مورد ۰/۲۵ - نمره) (ترجمه واژگان - درس ۵) (آسان)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | ب) دَفْعَل ≠ دَنَجَح                                              |  | ۲                               |  |
| ۳) عَيْنُ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى: (الف) حصّة<br>(هر مورد ۰/۲۵ - نمره) (ترجمه واژگان - درس ۴) (متوسط)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | ب) ذُبُّب                                                         |  | ۳                               |  |
| ۴) (الف) محاصیل: محصول<br>(هر مورد ۰/۲۵ - نمره) (ترجمه واژگان - درس ۳) (آسان)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | ب) جزیره: جزر                                                     |  | ۴                               |  |
| ۵) تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:<br>(الف) دانشمند زنده است هر چند که مرده باشد.<br>(ب) من مبعوث شدم تا فقط مکارم اخلاق را کامل کنم.<br>(ج) رسولی به سوی فرعون فرستادیم پس فرعون از آن رسول نافرمانی کرد.<br>(د) خوشا به حال کسی که مردم از زیباترین نمی ترسند.<br>(هـ) سه دانش آموز قرار گذاشتند که تلفنی با استاد تماس بگیرند.<br>(و) دانش آموزان با بشیمانی به استادشان تعهد دادند که دروغ نگویند.<br>(ز) شیمیل دنیای مسیحی غرب را به فهم حقیقت های دین اسلامی دعوت می کرد.<br>(ح) مردم خفنگانند (در خوابند) پس هرگاه بیدار می شوند.<br>(ط) انتقال از فارسی به عربی بعد از بیوستن ایران به دولت اسلامی شدت یافت.<br>(ی) فیروز آبادی لغت نامه مشهوری به نام قاموس دارد که واژگان بسیاری از زبان عربی را دربردارد (شامل می شود)<br>(هر مورد ۰/۵ - نمره) (ترکیبی - درس ۱ تا ۷) (متوسط) |  |                                                                   |  | ۵                               |  |
| ۶) اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:<br>۱ - (ب) آیا ندانسته اند که خداوند روزی را برای هر که بخواهد می گستراند؟<br>۲ - (الف) با دوستم سخن گفتم تا بدانند چگونه برایشان امکان دارد که در برنامه هایشان موفق شوند.<br>(هر مورد ۰/۲۵ - نمره) (قواعد و ترجمه - درس ۵ و ۶) (متوسط)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                   |  | ۶                               |  |
| ۷) كَمُلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:<br>(الف) اتفاق کنید / بیدار، قرارسد / دوستی<br>(هر مورد ۰/۲۵ - نمره) (ترجمه درس ۴ و ۵) (آسان)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | ب) نباید دخالت کند / بهمت ها / دانشی (نکره ترجمه شود)             |  | ۷                               |  |
| ۸) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:<br>(الف) لَنْ تَخْنُقَ: خفه نخواهد کرد<br>(ج) لَا تَذْكُرْ: یاد نمی شود<br>(هر مورد ۰/۲۵ - نمره) (قواعد و ترجمه - ترکیبی کلیه دروس) (متوسط)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | ب) لَيْتُمْ مِسْوَا: باید آهسته سخن بگویند<br>د) جَادَل: ستیز کرد |  | ۸                               |  |
| ۹) (الف) عَيْنُ نَوْعِ الْأَفْعَالِ:<br>۱. قَدْ تَغَيَّرَتْ: ماضی<br>(ب) ضَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً:<br>۱. أَنْ نَسْفِرَ<br>۲. حَتَّى يَحْكُمَ<br>(هر مورد ۰/۲۵ - نمره) (قواعد - ترکیبی کلیه دروس) (متوسط)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | ۲. لَا تَنْظِلِمُ: مضارع / نهی مضارع                              |  | ۹                               |  |

|                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>پایان نوبت دوم</p> <p>ساعت برگزاری آزمون: ۸ صبح</p> <p>تاریخ برگزاری آزمون: ۱۴۰۱/۰۳/۱۸</p> <p>مدت زمان پاسخگویی: ۹۰ دقیقه</p> | <p>جمهوری اسلامی ایران</p> <p>علوی</p> <p>مؤسسه علمی آموزشی علوی</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>نام و نام خانوادگی:</p> <p>نام درس: زبان عربی ۲</p> <p>پایه تحصیلی: یازدهم (ریاضی / تجربی)</p> |
| پاسخنامه زبان عربی پایه یازدهم                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ردیف                                                                                              |
|                                                                                                                                  | <p>عَنْ نَوْعِ الْأَسْمَاءِ : إِسْمُ الْفَاعِلِ أَوْ إِسْمُ الْمَفْعُولِ أَوْ إِسْمُ الْمُبَالِغَةِ أَوْ إِسْمُ الْمَكَانِ أَوْ إِسْمُ التَّفْضِيلِ : ( اثنین )</p> <p>الف) طَلَّابُ : اسم الفاعل / سَيَّارَةٌ : اسم المبالغة (ب) خَيْرٌ : اسم التفضيل</p> <p>(ذکر ۲ مورد کافی است)</p> <p>(مورد ۲۵/۰/نمره) (ترکیبی - درس ۱) (متوسط)</p>                                                                                                                                                                                         | ۱۰                                                                                                |
|                                                                                                                                  | <p>عَنْ جَوَابِ السَّرَطِ ثُمَّ عَنْ السَّرِيقَةِ الصَّحِيحَةِ.</p> <p>۱) هرچه در دنیا بکاریم، در آخرت درو می‌کنیم. (۵/۰ نمره)</p> <p>جواب شرط: تحصیلوا (۲۵/۰ نمره)</p> <p>(قواعد و ترجمه - درس ۲) (متوسط)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ۱۱                                                                                                |
|                                                                                                                                  | <p>تَرْجِمِ الْجُمْلِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا :</p> <p>الف) راضی ساختن مردم ، هدفی است که به دست آورده نمی‌شود.</p> <p>ب) به دنبال فرهنگ لغتی گشتم که مرا در فهم متن‌ها کمک می‌کرد (کمک می‌کند)</p> <p>(هر مورد ۵/۰ نمره) (قواعد و ترجمه - درس ۳ و ۴) (متوسط)</p>                                                                                                                                                                                                                                                | ۱۲                                                                                                |
|                                                                                                                                  | <p>تَرْجِمِ الْجُمْلِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا :</p> <p>الف) و هرکس توبه نکرد / توبه نکند پس آنها خودشان از ستمگرانند.</p> <p>ب) گوینده باید که قبل از سخن گفتن سلام کند.</p> <p>(هر مورد ۵/۰ نمره) (قواعد و ترجمه - درس ۱، ۴، ۵ و ۶) (متوسط)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                 | ۱۳                                                                                                |
|                                                                                                                                  | <p>تَرْجِمِ مَا أُسْبِرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ حَسَبِ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعْلَى الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ.</p> <p>الف) کان عندی : داشتم</p> <p>ب) تَصْنِیحٌ : می‌شود</p> <p>ج) کان : است</p> <p>د) کان قد کَتَبَ : نوشته شده بود</p> <p>(هر مورد ۲۵/۰ نمره) (قواعد و ترجمه - درس ۷) (متوسط)</p>                                                                                                                                                                                                                    | ۱۴                                                                                                |
|                                                                                                                                  | <p>أَذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>الطَّالِبُ : فاعل إنشاء / مفعول به / مفعول مهران : مضاف إليه</p> <p>علی سلوک : جار ومجرور</p> <p>(هر مورد ۲۵/۰ نمره) (قواعد - دروس سال گذشته و درس ۲) (دشوار)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۱۵                                                                                                |
|                                                                                                                                  | <p>ضَعِ فِي الْمَذَكَّرَةِ الْعِدَدَ الْمُنَاسِبَ . (كَلِمَةً زَائِدَةً)</p> <p>۱) واجه : شاهد وَجْهًا لَوَجْهٍ (۱: ۵)</p> <p>۳) مواصفات : صفاتٌ أَحَدٌ أَوْ شَيْءٍ (ب : ۳)</p> <p>۴) ميت : الَّذِي لَيْسَ حَيًّا (و : ۴)</p> <p>۵) علم الكيمياء : علمٌ مَطَالَعَةُ خَوَاصِّ الْعَنَاصِرِ (الف : ۵)</p> <p>۶) الزَّلْزَلُ : مَنْ فَكَرَ قَبْلَ تَكَلُّمٍ تَسَلَّمَ مِنْهُ . (ج : ۶)</p> <p>۷) الزَّمِيلُ : السَّخَّصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ . (هـ : ۷)</p> <p>(هر مورد ۲۵/۰ نمره) (ترجمه و درک مطلب - درس ۱ الی ۷) (متوسط)</p> | ۱۶                                                                                                |
|                                                                                                                                  | <p>عَنْ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَغَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبِ النَّصِّ :</p> <p>الف) الْخَطَأُ</p> <p>ب) الْخَطَأُ</p> <p>ج) الصَّحِيحُ</p> <p>(هر مورد ۵/۰ نمره) (ترجمه و درک مطلب - درس ۶) (متوسط)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ۱۷                                                                                                |
|                                                                                                                                  | <p>أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ :</p> <p>الصَّبْدَلِيَّةُ</p> <p>(۲۵/۰ نمره) (ترجمه و درک مطلب و مکالمه - درس ۷) (متوسط)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۱۸                                                                                                |
|                                                                                                                                  | <p>بِکَمِ تَوْحِيدِ هَذِهِ السَّرَاوِلِ ؟</p> <p>(۵/۰ نمره) (ترجمه و درک مطلب و مکالمه - درس ۱) (آسان)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ۱۹                                                                                                |